

# Déli Hírlap

## GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

### Kétségtelenül

nagy, talán legnagyobb eseménye a temesvári ügyvédkongresszusnak az a határozott ígéret, amelyet az igazságügyminiszter tett. A miniszter a jogszolgáltatás érdekeit tartva szem előtt kijelentette, hogy ezentul semmiféle igazságügyi rendeletet nem bocsátanak ki, semmiféle igazságügyi törvényjavaslatot nem terjesztenek a parlament elé, amíg azt az ügyvédekkel is nem közölték és az ügyvédi testület véleményét ki nem kérték. A múltban ugyanis is az történt, hogy nyakra-főre, meglepetésszerűen jelentek meg a rendeletek, amelyek nemesak a bírák, hanem az ügyvédek körében is a legnagyobb ellenhatást váltották ki. Az igazságszolgáltatás gyorsítását célzó javaslatba olyan hibák csuszak be, amelyek gyorsítás helyett meglágyították az ügymenetet, a portareli intézmény pedig sokszor egyenesen lehetetlenné teszi a jogok érvényesítését. Bizonyos, hogyha Cudalbu igazságügyminiszter elődje érdemesnek tartotta volna megkérdezni a jogász érdekképviseleteket, ugy ezek a hibák nem maradhattak volna benn a javaslatban. Elismerés illeti az igazságügyminisztert ígéretéért, melynek teljesítése végeredményben nem az ügyvédek, hanem a jogkereső közönség érdekében van.

### A spanyol diktátor

ismét teljes mértékben bírja uralkodója bizalmát és azok reménye, akik azt hitték, hogy az erősök uralma után alkotmányos éra köszönt az országra, szertefoszlott. A lázadó tisztekkel szemben a diktátor bizonyára olyan tervet terjesztett a király elé, amely indokoltá tette, hogy az uralkodó nemzetéhez intézett kiáltványban biztosítsa Primo de Riverát bizalmáról. Hogy mi ez a terv, ma még nem tudható. Bizonyára meglepetés lesz az egész világ számára, aminthogy meglepetés a spanyol csapatoknak és polgári közigazgatásnak Afrikából való kivonása. Meglepetés, melynek indokai és következményei ma még át nem tekinthetők. Egészen új külpolitika inaugurálását jelenti ez az elhatározás, Spanyolország, mely milliónyi anyagi áldozatot hozott és sokezer katonája életét dobta oda a rifiek elleni harcokban, most egyszerre feladja összes jogait. A spanyolok kivonulnak a Népszövetségből, a spanyolok kivonulnak Afrikából, a diktátor hatalma nagyobb, mint valaha. Mi lehet ennek oka? A legközelebbi jövő fogja megadni a feleletet ezekre a talányokra. Vagy sakkhúzás az egész? Franciaország nem támogatta tangeri igényeit és most Afrikában magára hagyja az eddigi szövetségést? A politikában nincsenek lehetetlenségek. Nem csodálkoznánk ezen sem.

## Csak a prefektus nyilatkozhatik Aradon, Barabás nem védekezhetik

Arad, szeptember 7.

Az aradi községi választás előharcának újabb szenzációja van. A magyarság állásfoglalása, amely a teljes passzivitás mellett döntött, változatlanul ragaszkodik a Magyar Párt intézőbizottságának határozatához és a magyar tömegek Aradon ezuttal nem járulnak az urnák elé. Újabb fordulata a választási küzdelmeknek szombaton keletkezett, amikor a prefektus nyilatkozatot küldött a lapokhoz és ebben a nyilatkozatban Barabás Béla személyével fog-

lalkozik. A lapok erre a prefektus nyilatkozatát Barabáshoz küldötték, hogy arra ugyanesak nyilatkozzék. Barabás válaszképpen nyilatkozott és ebben kritika tárgyává tette a prefektus személyét. A lapok megegyeztek, hogy a prefektus nyilatkozatát csak úgy adják le, ha módjukban áll Barabás nyilatkozatát is leközölni. A cenzurahivatal Barabás nyilatkozatát törölte, amire az újságok nem hozták a prefektus nyilatkozatát sem. Ez idő szerint tehát az aradi prefektus és a sajtó között áll a harc.

## A világpolitika legújabb rejtélye

### Spanyolország csapatait visszavonta Afrikából

London, szeptember 6.

A Daily Mailnek Tangerben levő tudósítója világtörténelmi jelentőségű eseményekről számol be. Eszerint a tangeri spanyol hatóságokat utasították, hogy Tangert és spanyol Marokkó egyrészt ürítsék ki. A Marokkóban harcoló spanyol csapatok főparancsnoksága ugyanesak utasítást kapott, hogy a harcokat azonnal szüntesse be, a csapatokat pedig a tengerpartra vonják vissza, ahonnan azokat haladéktalanul hazaszállítják. Ily körülmények között spanyol Marokkó teljes katonai kiürítése küszöbön áll.

Az említett lap eme események magyarázatát abban látja, hogy a spanyol kormány a rendet megbízható marokkói csapatokkal akarja helyreállítani, nem tartja azonban kizártnak azt sem, hogy spanyol Marokkó katonai kiürítését rövidesen polgári kiürítés fogja követni. A történelmi jelentőség szempontjából nagyfontosságúnak jelzett minisztertanács ügylátszik döntött már arra vonatkozólag, hogy Spa-

nycorszag Marokkóban levő minden érdekeltségét feladja és visszavonul Észak-Afrikából. A spanyol király visszatért Madridba és kiáltványban biztosítja bizalmáról a diktátort. A lázadó tiszteket elbocsátották a hadsereg kötelékéből. Hir szerint Tangert Olaszország szállja meg. A spanyol hadseregben és általában Spanyolországban nem mehet minden a legnagyobb rendben, mert a kormány az ország egész területére a hozzátartozó szigetekkel kihirdette az ostromállapotot.

Andaluziában és Cataloniában a nyugalom helyreállott. A kormányhoz hű csapatok megszállották a tüzértisztektől önként kiürített kasszárnyát.

Újabb jelentés szerint Spanyolországban forrongó a hangulat. A tüzértisztek nem engednek álláspontjukból és továbbra is ragaszkodnak Primo de Rivera eltávolításához. A Gibraltár környékén állomásozó hadihajókon a tüzértisztek fellázadtak. Számos letartóztatás történt.

## Tőzsdei árfolyamok.

Zürichben a lei 2'55, Párisban 16'80

Temesvári magánárfolyamok 1926 szeptember 7-én reggel

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai)

Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzen, a második áruban, a harmadik bankjegyet középkurzuson.

Angol font: 0978'00—0977'00—0965, dollár: 202'00—201'00—202'00, dinár: 3'57 külföldi, 3'51 belföldi 3'46 effect, hollandi forint: 81'10—80'90—78'00, francia frank: 5'95—5'90—5'20, olasz líra: 7'51—7'46—7'00, cseh korona: 5'98—5'96—5'60, osztrák silling: 28'63—28'45—28'00, német márka: 48'20—48'00—47'05, magyar korona: 353—350—340, svájci frank: 39'00—38'90—38'05.

### Terményárak:

Buza 780, árpa 470, rozs 500, zab 420, tengeri 545 lei métermázsánként ab feladóállomás.

## A babsai magyarok kényszerbérlete ügyében sikeresen interventáltak

Temesvár, szeptember 7.

A babsai magyar telepesek ügyében a mai napra végrehajtást tüztek ki a holdankint esedékes haszonbér miatt. Az érdekelt telepesek részéről Tamás Márton és Vízhányó Ferenc, továbbá Gyulay János dr. ügyvéd tegnap Temesvárott eljártak illetékes helyen és kieszközölték a folyamatban levő végrehajtási eljárás felfüggesztését. A központi agrárhivatal ugyanis rendeletet hozott, amely szerint a telepesek az egykor tulajdonukat képezett és az állam által kisajátított és nekik bérbeadott földek után — a rossz termés miatt — nem a régebben megállapított 315 leit, hanem csupán 50 leit fizetnek holdankint haszonbér címén. A temesvári hatóságok megértéssel fogadták a telepesek kérelmét és nyomban intézkedtek, hogy a bélineci adóhivatal a mai napra kitűzött árverést függessze fel mindaddig, amíg az ötven leies haszonbérrel szóló kimutatás elkészül. Ez az eljárás méltányos azért is, mert az idén alig két-három métermérszát hozott holdankint a termés, amelyből a 315 leies haszonbért alig lehetne megfizetni. A szanecsovai telepesek ügyében, akik a haszonbér törlesztést kérték, helyszíni szemlét tartanak majd annak igazolására, hogy az idei gyenge termés tényleg nem volt több holdankint két-három méternél.

## A temesvári Lloyd-bíróság összetételét kifogásolták az ügyvédkongresszuson

Temesvár, szeptember 7.

Az országos ügyvédkongresszusnak külön temesvári érdekessége is volt, amennyiben a kongresszus tegnap délutáni ülésén szóba került a temesvári Lloyd-bíróság működése. Petrovici bukaresti ügyvéd erős kritikával illette a Lloyd-bíróság működését. Azt állította, hogy ennek működése törvénytelen és nagy kárára van a román igazságszolgáltatásnak.

Beszéde nagy feltűnést keltett és szavai közben számos tiltakozó közbeszólás hangzott el. Majd heves vitára került a sor, amelyben egyesek a Lloyd-bíróság mellett, mások ellene érveltek. Végül Dobrescu elnök szólt hozzá a tárgyhöz és kifejtette, hogy a modern jogszolgáltatás nem nélkülözheti a döntőbíró intézményét, de az nem lehet olyan, hogy az államérdeket sértse. Javasolja, hogy az erdélyi ügyvédi kamarák tanulmányozzák az egyes döntőbírók működését és tegyenek aztán megfelelő javaslatokat. Az elnök javaslatát nagy tetszéssel fogadták.

Gropsian Mihály dr. szenátor elvben ellene van a Lloyd-bíróság megszüntetésének, azonban aggodalmi vannak annak mostani összetételével szemben. Követeli, hogy Lloyd-bíróságot szigorú állami felügyelet alá helyezzék.

## A kisebbségi panaszok tárgyalása érdekében emel szót Németország

Genf, szeptember 6.

A népszövetség nyolcadik rendes közgyűlését vasárnap délelőtt ismétisztelettel nyitották meg. Az ülészak legfeljebb három hétig tart. Németországot pénteken veszik fel a Népszövetségbe. A felvétel után nyomban megválasztják Németországot a népszövetségi tanács állandó tagjává. Tizennyolc német képviselő tegnap Budapestre érkezett és ez alkalommal több képviselő nyilatkozott az Új Nemzedék munkatársának. A nyilatkozatok szerint Németország a Népszövetségben együtt dolgozik majd Magyarországgal. Hangoztatták a német képviselők azt is, hogy ezen túl nem történhetik meg az, hogy Németország akarata ellenére a Népszövetség elutasítsa a kisebbségi panaszok tárgyalásait. A német képviselők a Duna-menti államokba utaznak mostanában és emez utazásuk célja elsősorban az, hogy a gazdasági viszonyokat tanulmányozzák és a más államokban élő németek sorsa felől tájékozódjanak.

## Példásan szigorú büntetés egy ló kinzásért

Temesvár, szeptember 7.

A temesvári rendőrbírósg tegnap példás ítéletet hozott egy állatkinzási ügyben. Ecséri József józsefvárosi lakatos házat épít magának és erre a célra egy kocsin homokot szállított a Gyárvárosból. A ló azonban a nehéz terhet csak lassan bírta huzni, azonkívül pedig a rossz úton meg-megakadt. Ecséri ez annyira feldühösítette, hogy a homokhányó vaslapáttal ütni-venni kezdte a szegény állatot, amíg az összerogyott. Aztán pedig addig ostromozta, amíg újból fel nem állott. Koncek Mihály dr. rendőrbíró ezért a kegyetlenkedésért Ecséri Józsefet nyolc napra — pénzzel meg nem váltható — elzárásra és kétezer lei pénzbüntetésre ítélte.

## Egyenruhás diákok

— Mozgalom átmeneti idő engedélyezésére —

Temesvár, szeptember 7.

A sok iskolarendelet között többek között van egy, amelyben a közoktatásiügyi miniszter kimondja, hogy a középiskolák diákjainak a mostani tanévtől kezdve kötelezően kell az iskola számára megállapított egyenruhát hordani és polgári ruhában nem szabad többé az előadásokat látogatni.

Hogy ez a rendelet mit jelent, azt csak a szülők tudják, akiknek középiskolás fiaik vannak. Az ilyen egyenruha csináltatása sok ezer leibe kerül. A szülők fiaikat már ellátták civilruhákkal az egész esztendőre. Mit csináljanak ezekkel? Tegyük azokat félre pár esztendőre. Hiszen akkorára kinövik azokat a gyerekek. De a drága egyenruhát kötelesek megcsináltatni azok is, akik például ebben az évben a nyolcadik osztályba kerülnek. Mi legyen ezekkel az egyenruhakkal, ha elmúlik a tanév? Tulajdonosaik az egyetemre vagy hivatalokba kerülnek, ahol azok már nem vehetik hasznát.

A temesvári szülők körében mozgalom indult meg a rendelet ellen. Memorandumot készítenek a miniszterhez és azt sok száz aláírással látják el. A memorandumban kéri, hogy a miniszter engedélyezzen bizonyos átmeneti időt, legalább annyit, amennyi idő alatt a diákok mostani ruháikat elhordják. A memorandumot nemzeti és felekezeti különbség nélkül valamennyi érdekelt szülő fogja aláírni.

**A Fekete-tengeri orosz flotta megerősítése.** Konstantinápolyból jelentik: A balti tengeri orosz flottát a Fekete tengerre rendelték. A hír nemcsak Törökországban, hanem Bulgáriában is nagy nyugtalanságot kelt, mert ilyen nagy hadiflotta a Fekete-tengeren állandó háborus veszélyt rejt magában.

## A vezérigazgató ur arcképe amelyet minden postásnak meg kell venni

Temesvár, szeptember 7.

Papacosta nagy ur. Ezt a nevet Romániában minden postás mély megilletődéssel ejti ki. Ugyanis Papacosta a posta vezérigazgatója, akit megbecsülni és tisztelni illik. Valamely ügyes vállalkozónak eszébe jutott, hogy minden postásnak állandóan maga előtt kell látnia Papacostát, ha nem is természetben, hát legalább is képben. Ez az ügyes vállalkozó sok-sok ezer példányban elkészítette Papacosta vezérigazgató arcképét és minden postahivatalhoz érkezett immár egy esomó Papacosta-kép és egy rendelet, amely kimondja, hogy minden postaalkalmazott köteles száz leiért megvásárolni Papacosta vezérigazgató arcképét.

A temesvári postahivatalban a rendelet meglehetősen elkeseredést keltett. A tisztviselők szinte kórusban zengik:

— Mi tiszteljük a vezérigazgatót és teljesítjük kötelességünket. Gyerekeinknek nem tudunk cipőt venni és most a tanév kezdetén nem tudunk tankönyvet venni kicsi fizetésünkkel. Hogyan teljék hát száz lei a vezérigazgató arcképére? Hiszen amugyis mindenféle címen vannak

le kisebb-nagyobb összegeket a fizetésünkkel. A regátban csinálnak egy postaszanatóriumot. Arra minden itteni postásnak adakoznia kellett, pedig kevés a remény, hogy egyszer, ha ne tán megbetegszik, oda kerülhessen, már csak azért is, mert hiszen annyi költsége sincsen, amennyibe az oda való utazás kerülne. Aztán csinálnak egy postatisztviselői takarékosköteteket Bukarestben. Arra mindegyikünknek ötszáz leies részvényt kellett jegyezni, melynek árát havi részletekben vonják le.

Külön levonnak még összes járandóságainkból két százalékos hátrahagyást egy ugynevezett takarékosági alapra. Azt mondják ez arra való, hogy tartalékolják a tisztviselők és alkalmazottak részére a levont összegeket és ha majd nyugdíjba mennek, egy összegben adják ki nekik. Mindezek után most jön a képvásár.

Sok postaalkalmazott kijelentette, hogy nem vásárolja meg Papacosta arcképét. Hát erre nem is lehet senkit kényszeríteni. Az embereknek a mai nagy drágaság mellett bizony másra is kell száz lei, nem a vezérigazgató arcképére, aki bizonyára maga ellenezné leginkább ezt az akciót, ha tudna róla.

## Száz bűnöst felmenteni kisebb hiba, mint egy ártatlant elítélni

Temesvár, szeptember 7.

Románia ügyvédei összejöttek Temesvárott, hogy az ügyvédi kart és a jogszolgáltatás érdekeit érintő kérdésekről tanácskozzanak. A kongresszus nivóját emelte az a körülmény, hogy Románia legfőbb igazságügyi öre, Cudalbu miniszter is eljött, a kongresszus megkezdése előtt. Dobrescu elnök indítványára a királynak üdvözlő táviratot küldtek, majd Tigareanu Liviusz dr. a temesvári ügyvédi kamara a temesvári ügyvédek nevében üdvözölte a megjelenteket. Dobrescu elnök megnyitójában az ügyvédi hivatásról beszélt, amely abban csuesosodik ki, hogy minden ember jogai

**épségben maradjanak**

és a törvények igazságosan alkalmaztassanak. Szükséges, hogy az ókirályság és az új területek törvényei egységesítsenek, ezt azonban méltányosan és nagy körültekintéssel kell végezni. A törvényekbe nem szabad sovinizmust belevinni. A bíróságokat az az elv vezesse, hogy inkább mentsenek fel száz bűnöst, semhogy egy ártatlant elítéljenek. Az ügyvédi kar szabad és erkölcsös társadalomért küzd, amelyben az igazság érvényesüljön.

Cudalbu igazságügyminiszter beszélt azután. Elmondta, hogy sokáig volt bíró és ebben a minőségben becsülni tanulta az ügyvédek, akik a bírósággal együtt működnek az igazság érdekében. Mikor az igazságügyi tárcát átvette, sok nehézségre akadt, mert számos olyan kész törvényt talált, amelyet jogi szakértők nélkül csináltak meg. Ezentul e tekintetben más lesz az eljárás. Minden javaslatához kikéri majd az igazságügyminiszter az ügyvédszövetség véleményét.

Az igazságügyminiszternek nagy tapssal fogadott beszéde után Marta Sándor dr. táblai főelnök, Ciubanda dr. főesperes, Gri-

goradi püspök, Dobosan János dr. főpolgármester és Vidrighin Sztán mérnökegyesületi elnök üdvözölték a kongresszust, melynek eredményes munkálkodást kívántak.

Délben a Ferdinánd-szálló téli kertjében bankett volt, melyen számos felköszöntő hangzott el. Délután háromkor összeült az ügyvédszövetség választmánya és megválasztotta a

**kongresszus tisztikarát.**

Elnök lett Dobrescu, alelnökök Gropsian Mihály dr., Lazar Aurél dr., Naumescu Konstantin, Tigareanu Liviusz dr., főtitkár Dumitrescu Grigorie, titkárok Subtire Jon dr., Baran Koriolán dr., Zarie György dr. és Schelarie Aurelia dr. A délutáni kongresszusi ülésen, amely különböző belső ügyeket tárgyalt, Naumescu beszámolt az ügyvédszövetség három éves működésének eredményeiről. Beszéltek még Tomescu, Suciu, Schelaria kisasszony, Moldovan dr., Morarescu dr., a tordai ügyvédi kamara elnöke javaslatot tett, hogy Ratiu János volt tordai ügyvéd és a román nemzet nagy harcósának közelgő

**centenáriuma**

alkalmából emeljenek Ratiunak Tordán emléket. Az ügyet a központi választmány elé utasították. A hétfői nap különböző jogi előadásokkal telt el. Hétfőn délután volt a kongresszus utolsó ülése, amely több belső szervezeti ügy megbeszélésével telt el. Dobrescu elnök záróbeszédében megköszönte a résztvevők érdeklődését és köszönetet mondott a temesvári ügyvédi kamara vendégszeretetéért is.

A kongresszus résztvevői ma reggel Báziasra utaztak, ahonnan a Tetho f-hajón kirándulást tesznek az Aldunára. Turnszevring együtt maradnak s onnan kiki lakóhelyére utazik.

## Szivenszurta feleségét mert egy cigányasszony hazug mesével félrevezette

Kassa, szeptember 6.

Talajkó Nikolja kevelai földművesnek szép fiatal felesége volt, akit annyira féltett, hogy még az utcára sem engedte ki. Az asszony élete emiatt türethetelenül vált és a napokban elhatározta, hogy módot keres szenvedési megszüntetésére. Lakott a falu végén egy öreg cigányasszony, akitől tanácsot kért, hogyan szerezhetné vissza férje szerelmét. A cigányasszony régebben haragudott a menyecskére és elérkezettnek látta az időt, hogy boszszut álljon rajta. Azt a tanácsot adta neki, hogy kést tegyen párnája alá. Utána a cigányasszony elmondta a férjnek, hogy felesége meg akarja gyilkolni, mert kést rejt párnája alá. A férj este lefekvés előtt felemelte a párnát és mikor tényleg ott találta a kést, felindulásában tövig szurta azt felesége szívébe, aki nyomban meghalt. A gyilkos férjet és a cigányasszonyt letartóztatták.

## Hullát látott

a Begában és ennek „kimentése” közben majdnem belefulladt

Temesvár, szeptember 7.

Török Antal egyik közismert alakja Temesvárnak. A Szent György-téren posztol, ahol nyáron kiflit árul, télen pedig forró tormás virslit. Néha rájön az életuntagság s akkor meg akar halni. A múlt évben megmérgezte magát, de az orvosok megmentették az életnek. Tegnap ismét megszállta az életuntagság. Elment a központi fürdő közelébe, ahol beleugrott a Begába. A hideg víz azonban magához térítette és Török Antal segítségért kezdett kiabálni. Az éppen arra haladó 58. számú bérkoesi tulajdonosa a hajtószíjat dobta feléje, amelybe Török belekapaszkodott és kimenekült a partra. Eleinte azt mondta, hogy öngyilkos akart lenni, de később azt a mesét adta elő, hogy hullát vélt a Begában látni és azt akarta kimenteni. Délután már kutyabaja sem volt és újból árulta kiflijét.

## Tőzsdét ígért

Kolozsvárnak a munkaügyi miniszter

Kolozsvár, szeptember 7.

Trancu-Jasi munkaügyi miniszter Kolozsvárra érkezett, ahol résztvett az iparos tanoncothon felavatásán, délután pedig a kereskedők sérelmeit és kívánságait hallgatta meg. Negrutiu kamarai elnök arra kérte a minisztert, hogy támogassa a kolozsvári vámszabadraktárra és a tőzsde felállítására vonatkozó kérelmet. Trancu-Jasi erre nézve ígéretet is tett. Fischer galaci nagyiparos ismertette a kereskedői szanatórium tervét, amely szerint Bukarestben és Kolozsvárott állítanának fel egy-egy szanatóriumot, ahol a beteg kereskedők és azok hozzátartozói nyerének elhelyezést.

Trancu-Jasi miniszter kijelentette, hogy ismeri a kereskedők panaszait és tudja azt is, hogy a drágasággal kapcsolatosan állandóan támadják őket. Megállapította azonban, hogy elsősorban az erdélyi kereskedők a hibások, mert nem szolidárisak egymással. Példának hozta fel a bukaresti kereskedőket, akik összetartozásuk révén számos előnyt vívtak ki maguknak. Most jött a külföldről és megállapíthatja, hogy a viszonyok ott sem jobbak, mint nálunk. Végül a maga részéről is kérte, hogy karolják föl a kereskedői szanatórium tervét.

**VÉD ÉS DACSZÖVETSÉG ROMÁNIA ÉS LENGYELORSZÁG KÖZÖTT.** Newyorkból jelentik: Az American sajtóügynökség genfi keltezéssel jelenti, hogy Románia és Lengyelország katonai véd és dacszövetséget kötöttek Franciaország jóakarata támogatása mellett. Az egyezmény értelmében Románia teljes katonai haderejével támogatja Lengyelországot egy német-orosz támadás esetében, viszont Lengyelország Romániát támogatja bolgár-magyar támadás esetén.

**Olcsó házhelyeket építőanyaggal részletre** Kardos-telepen, gyárvárosi strand homokszedők végében

miniszterium által engedélyezve

720

## Hírek

Felelős szerkesztő és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4.

Előfizetési számaink:

Szerkesztőség: 2—52

Kiadóhivatal: 2—52

Nyomda: 10

Felelős szerkesztő lakása: 2—42

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az ökirály-ságban 4 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 24 garos.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

## Leszélyes tolongás

Érdekessé szombat és vasárnap este a Lloyd-sori Palace kávé-örnyékét. Talán valami szenzáció-büvészműtatványban csudálkoztak a kávéház és a korzó közön-ye vagy pedig messze vidékről kongresszisták adtak találkozó-tervnyasztalok és tükörszlopok útján Dehogy. A mozgalmak képet, a városi nyüzsgést a kávéházon kívül Puskás Béla, Erősi hűres cigányprimásának zene-vezetése. A mai táncmániákus jazz-bandés zenekörében meg hat egy fegyverrel, kiü-vezetett, régi jó cigánymuzsika, nemcsak a lábakat ingerli rit-ka táncra, de a szívet, az érzést, a nyugulat is megremegteti. És Erősi Béla ehhez nagyszerűen ért. A zongorista alól előkelő könnyedség-s természetes művészettel csalja a szobánál szebb édesbus nótá-nesszeccsengő dalokat, friss ütő-sárdásokat, az igazi klarinétes, tölms, nagybőgős cigányzenét. A zongorista úri pózzal veszi kezébe este 8 órakor a hegedűt és reggel 8 óráig mindössze annyi szü-netet tart, hogy megtörli néhány szor-nyalókat. A bandája pedig csupa újság arcu, barna legény, szám-ol tizenketten, aki úgy lesi a zongoristát, mint az alvó cigányso-lyaját. A Puskás Béla bandájával, amely négy hónapig fogja a kávéház közönségét szóra-nyítani, biztosan dolga akad majd a jövő évi koncerteknek is, — mondaná a szatallan humorista. Hogy miért? — teljesen megbízhatatlanok. — kitűnően összejársanak.

G.

Kisasszony napja. A katolikusok holnap ünneplik meg Kisasszony Mária születését. Ezen a napon mennyi katolikus templomban dél-után 6 órakor nagymise lesz.

A román külügyminiszter Genfben. Mit jelentik: Mitilineu román külügyminiszter Genfbe érkezett és a városban a román követség sze-kegét fogadta.

Bratianu fiának autóbalesete. Budapesti jelentik: Bratianu Jonel miniszterelnök György nevű fiát a Neamtunál autóbaleset érte. Bratianu, valamint a társaságá-lyó Rosetti ügyvéd megsebe-

beiratások a katolikus elemi isko-ly megkezdődtek Temesvárott és a városban tizedikéig tartanak. Szep-orsu szülők gyermekei támoga-ny részesülnek. Más vallásu ta-ny is felvétetnek.

Lugosi kereskedelmi kamara lé-ve. Lugosról jelentik: A hivatalos post közli a Lugoson felállítandó kereskedelmi és iparkamara szerveze-teszerint a kamarának két főosztá-ly és pedig a kereskedelmi és az ipari osztály, a második három al-lyra oszlik. A kamarának husz-ny tagja lesz.

Összeállítások a közönség figyelmébe. Az utóbbi idő-ly gyakran előfordult, hogy játszó-ny csapatok megsértették a villamos- és vasúti vezetékdrótjait. A rendőrség fi-zezteti a szülőket hogy minden-ny a gyermekeik által okozott káro-ly elhárítására kötelezően tartoznak.

## Se papjuk, se tanítójuk nincs a babsai magyaroknak, akiknek gyermekei román iskolába járnak

Temesvár, szeptember 7.

Babsa község magyarjainak se magyar tanítójuk nincsen, sem pe-lydig magyar papjuk. A községbeli állami iskolának van ugyan tago-lyzata, azonban jelenleg ennek nin-lyesen tanítója. A magyar gyerme-lyek ennélfogva kénytelenek a ro-lymán iskolába járni, amely a község magyar részétől háromnegyed órá-lynyi távolságra van. A babsai ma-lygyarságnak egy küldöttsége járt Temesvárott és Osztie Andor-lynak, a Magyar Párt temesvári fő-lytáktárának vezetésével felkeresték Frates Romulusz tanfelügyelőt, akit arra kértek, hogy Babsára he-lyeztessen magyar tanítót, hogy a magyar tagozata az elemi iskolá-

— EGYEDÜL A DÉLI HIRLAP je-lylenik meg a temesvári lapok közül a holnapi ünnepnapon és korán reggel már az olvasók kezébe kerül.

— Az elkésett kánikula igyekszik pó-lytolni, amit a nyár eddig elmulasztott. Rekkenő hőségben ismét kivirult az élet a strandon a porlepte városból, aki csak teheti, menekül az árnyékba, a hűs habokba. A város nagy motoro-lysoksolója és tíz darab fuvartelepi lo-lycsolókocs reggeltől estig áztatja az ut-lycákat, fojtja a port, de nem sok ered-lyményel, mert Temesvárt pormentesi-lyteni, a szüntelenül feltépett kövezeti-ly utakat, utcákat tisztán tartani a rendel-lykezésre álló eszközökkel alig lehet. Az ég esatornáit képesek csak a temesvári porral felvenni a versenyt.

— Tajfun Japánban. Tókióból jelen-lytik: Japán több helyén borzalmas erejű tajfun pusztított. Egy iskolaépület be-lydőlt s tizenkét gyermek meghalt. A ten-lygerparton a hullámok háromszáz házat elborítottak. Az egyik városban negy-lyven épület rombadólt.

— A Kispolgári Szövetség vacsorája, amelyet ma, kedd estére hívtak egybe az erzsébetvárosi Novotny-féle vendég-lylőbe, halasztást szenvedett és azt Gro-lysoreanu Kornél dr. tiszteletére ké-lysőbbi időpontban tartják meg.

— A józsefvárosi bucsu. A jó-lyzsefvárosi római katolikus egyház-lyközség az eddigi szokásoktól eltérően az ez idei bucsut nem szeptember 8-án, hanem a reá következő vasárnap, szeptember 12-én fogja megtartani. Az egyházközség azért találta helyesnek a bucsu eltolását, mert szeptember 8-ika nem hivatalos ünnep, már pedig a rendezőség a józsefvárosi templom ezen nagy ünnepén lehetővé kívánja tenni a közönség minden retegének a részvételét. A rendezőbizottság minden-lytől tehetőt elkövet, hogy a bucsu fényét külsőleg is növelje és a leg-lykülönbözőbb szórakozásokról és játé-lykokról gondoskodik míg az ünnepélyt a Scholier és Mischl (Három futó) helyiségeiben, illetve kertjében rendez-lyendő táncmulatság zárja be. A tiszta-ly jóvédelem az iskola fenntartási és templomépítési alapra fordítatik.

— Mikor az öregek a gyermekektől tanulnak. A Dózsa-utca 11. számú ház előtt Mayer János bádogos s Piat-lynik Ferenc munkás gyermekei össze-lyveszték. Emiatt az apák között is há-lyborúság tört ki, amelynek folyamán Mayer kést rántott s Piatnikot a nyár-lykán súlyosan megsebesítette. Piatnik Ferencet a mentők súlyos sérülésével a kórházba szállították.

\* Nagy kalap küldemény érke-lyzett! Borsalinó, Gyukits, klmb. angol és Hüchel gyártmányok. Tavalyi ka-lylapokból 20—25% árengedmény! Papp Gábor-nál Timisoara, Celate, Str. Mercy 6.

Jön!

Jön!

## Cirkus Zoologic

Ma kedden városunka érkezik elsőrendű műsorral és állatsereggel. A megnyitó előadás plakátokon hirdetve lesz. Popescu igazgató.

nak ismét megnyitható legyen. A tanító részére az iskola mellett lakás is van. Frates tanfelügyelő át-lyvette a kérvényt és kijelentette, hogy a babsai magyarság jogos ki-lyvántása hamarosan teljesülni fog.

Osztie Andor főtitkár azután a babsai magyarokat Pacha Agost apostoli adminisztrátorhoz vezette. Előadták, hogy Babsának nincsen parókiája s bárha illet nem is tart-lyhat fenn, szeretné, ha Babsa ren-lydes filiája volna Gizellafalva köz-lységnek, amelynek lelkésze legalább kéthetenként tartana Babsán isten-lytisztelőtet. Azonkívül kérnek egy-ly kántort is. Az apostoli kormányzó kilátásba helyezte, hogy a kérés-lyt teljesíteni fogja.

— Megnyitott a Magyar Párt te-lymesvári irodája. A Magyar Párt te-lymesi tagozata most nyitotta meg Temesvárott, a Belváros Jenő her-lyceg-utca 8. szám alatt az első eme-lyleten irodáját. Az iroda három helyi-lységgel bír, az egyik a nagy tanács-lykozási terem, a másik Osztie An-lydor főtitkár szobája, a harmadik so-lybában pedig a párt egy tisztviselője dolgozik. Az iroda délelőtt kilenc és tizenkét óra között, délután pedig há-lyromtól ötig készségesen áll rendel-lyezésére a Magyar Párt tagjainak.

— A városi ipariügysztyálya tisztiká-lyban beállott változás a vezetésre nem vonatkozik, mert eme fontos ügyosztya-ly vezetését továbbra is Ban eu, az ipar-lyügyi osztály főnöke látja el.

— Csak a rulett hiányzott Te-lymesvárnak. Elster Ferenc mármá-lyroszigeti huszonegyéves fiatalember állást-lyt jött keresni Temesvárra és betévedt a Tiszti Kaszinóba, amelynek kertjében rulettasztal volt. Elster megkísér-lyelte szerencsésjét és az utolsó banni-lyg elvesztette a nála volt hétezer lejt. Ezért annyira elkeseredett, hogy a Püspök-lyhid mellett be akart ugrani a Begába. Járókelők észrevették szándékát és megakadályozták annak kivételében.

— Az ipari szindikátus palo-lytája bővül. Erős fellendülést mutat a temesvári ipari munkaadók szindi-lykátusa, amely céltudatos munkával viszi előre az iparosság érdekeit. Leg-lyutóbb megtartott rendkívüli köz-lygyűlésében Klein Jenő elnök utalt arra, hogy a Jenőherceg utcái szindi-lykátusi székházat ki kell bővíteni. Leg-lyközelebb már felépítik a palota má-lysodik emeletét is, ahol nagy előadó-lytermet létesítenek. A tagdíjak a jövő-lyben évente 480 és 1200 lei között váltakoznak.

\* Finom női filckalapot és Sil-lykina kalapbársony legelőnyösebb N. C. Daniel cégnél. Detailelás a gyárépületben József-tér (Kütl-tér) 12.

— Egy koldust halálra gázolt a villamos. A bázási vasúti vágány mellett tegnap ismét halálos villamos szerencsétlenség történt. A Józsefvá-lyros felől a Belvárosba tartott a 19. számú villamos kocs, amikor a sine-lyken keresztül akart haladni Tana-lysie György nyolcvan éves csiklóvai illetőségű koldus. A kocsivezető féke-lyzett, a villamos lassított is, azonban a kocs, eleje mégis homlokra talált a koldus és elütötte. Megvizs-lygálták és megállapították, hogy ha-lylott. A rendőrség részéről Weisz Feodor dr. főorvos és Mihuta rend-lyőrkomiszárus jelentek meg a hely-lyszínen.

\* Eredeti Sach-ekék és gép-lyrészek, valamint az összes vasár-lyuk Schertner Ottó vaskereskedésében, Timisoara.

— MEGÖLTÉ AZ ÁRAM. Tegnap délután öt órakor halálos kimenetelű szerencsétlenség történt az Aradi-lyuton. Miloj István villamos szerelő az erős feszültségű áram vezetéken dolgozott-ly amikor véletlenül érintkezésbe jutott a vezetékekkel és az áram a szerencsétlen embert nyomban megölte.

— A bihari képviselőválasztás tegnap reggel nyolc órakor kezdődött. A küzdelem a kormánypárti Sad-lyoveanu és az ellenzéki Lascu De-lymeter között folyik. Este nyolc óráig hatezren szavaztak le Nagyváradon, ahol a szavazás simán folyik. Belé-lynyesen és Mezőtelegden több össze-lyütközés volt. Sebesülések is történtek. Éjfélután érkezett jelentés szerint Sad-lyoveanu, az ismert nevű író, a kormánypárt jelöltje, harminc megye-lybeli kerület eredményével együtt 8176 szavazatot kapott, míg Lascu De-lymeter ellenzéki jelölire addig csak 2200 szavazatot jutott. Sadoveanu meg-lyválasztása biztos.

— Harminc évig a villamosvasut-ly szolgálójában. Dassinger Péter, a városi villamosvasut könyvelője har-lyminc éve áll a vállalat szolgálatában. Ebből az alkalamból tisztviselőtársai meleg ünneplésben részesítették. Mik-lylósi Kornél dr. igazgató üdvözlése után Schinigi Janka hivatal-lynoknő a kartársak ajándékát — ezüst-lyórát aranyláncal — nyújtotta át a jubilánsnak. A tisztviselők azután vil-lylászreggelire a Gyárudvar-vendéglőbe vonultak, ahol Karrasz Rudolf, a villa-lymos vasut könyvelő főnöke köz-lyszöntötte fel a tisztviselői kar nevében Dassingert, aki meghatva köszönte meg az ünneplést.

— Pártkongresszus párizve-lyrére nélkül. Bukarestből jelentik: A nem-lyzeti párt és a parasztpárt közös nagy-lygyűlést tartott, amelyen azonban a nemzeti párt pezéréi közül egy sem jelent meg. Madgearu, Michalache, majd Lupu dr. mondtak beszédet és hangoztatták, hogy a két párt mégis-ly fuzionálni fog. Amikor Stere a te-lyrembe lépett, Lupu dr. láthatóan el-lyfordult tőle.

\* Pittoni udvari fényképés-ly műterem tulajdonosa külföldi utjáról hazaérkezett és műtermének személyes-ly vezetését ismét átvette.

— Folyóba zuhant vonat. New-lyyorkból jelentik: Colorado államban Sajida környékén egy kiránduló vonat a folyóba zuhant. Az utasok közül tizenöt meghalt, ötven súlyosan meg-lysebesült.

A cluj Park-szanatórium gyógype-lydagi osztályában (Monostori ut 64) ideges, szellemileg és testileg gyöngye, érzékszerviileg fogyatékos, (siketnéma, később siketült, nagyot-lyhalló, tulróvidlátó, vak) valamint nor-lymálisok iskolájában nem tanítható, vagy otthon nehezen nevelhető gyer-lymekek számára a beirakozás megke-lyzdődött. Kívánatra prospektust küldünk.

— Cipészegedek szórakozása. Kon János cipész és Kucsider Gusztáv cipészegéd az utcán össze-lyverekedtek és Kon egy fadarabbal úgy megsebesítette Kucsider arcát, hogy azt a mentőknek kórházba kel-lylett szállítani.

\* Kern Pál bórkereskedés, Temes-lyvár, II., Fő-utca 22. Fiók: IV., Uri-lyutca 8.

— Felasztásra minden hely-ly alkalmas. Ardelean Moise negyvenegy éves lippai illetőségű munkás a józsefvárosi állomáson egy-ly vasúti kocsiban a nadrágszíjára fel-lyakasztotta magát. — Készséről jelentik: A temetőben egy fára akasztva holtan találták Bucsa Vasza földmivest.

— Holnap döntenek a letartó-lytatott jószágigazgató ügyében. Müller Árpádnak, a kiskoru Ju-lyhos Erzsike bresztováci birtoka jószágigazgatójának ügyében nincsen újabb fordulat. Szabadlábrahelyezési kérelmével a tábla vádtanács holnap foglalkozik. Tegnapra Müller ügyében több kihallgatás volt elrendelve, ez-lyket azonban a vádtanács döntéséig elhalasztották.

\* BÉRAUTÓK preciz javító-lyműhelye, autók garagirozása, éjjeli szol-lygálat. Autóorient-garage, Bem-lyutca. Telefon 14—93, 23—24. Autók el-lyadása és vétete.

